



## ASSEMBLÉE — 38<sup>e</sup> SESSION

### COMMISSION TECHNIQUE

#### Point 29 : Sécurité de l'aviation — Surveillance et analyse

#### PROPOSITION D'ÉLABORATION D'UN DOCUMENT TECHNIQUE SUR L'UTILISATION DE L'APPLICATION CMA EN LIGNE

(Note présentée par la République bolivarienne du Venezuela)

#### RÉSUMÉ ANALYTIQUE

La présente note de travail propose que l'OACI produise un document officiel d'éléments indicatifs décrivant dans le détail les fonctionnalités techniques du cadre de CMA en ligne et fournissant des orientations claires sur son fonctionnement et son utilisation.

**Suite à donner :** L'Assemblée est invitée :

- a) à prendre note des renseignements contenus dans la présente note de travail ; et
- b) à appeler l'OACI à prendre les mesures nécessaires pour élaborer un document officiel d'éléments indicatifs décrivant dans le détail les fonctionnalités techniques du cadre de CMA en ligne et fournissant des orientations claires sur son fonctionnement et son utilisation.

<i>Objectifs stratégiques :</i>	La présente note de travail se rapporte à l'Objectif stratégique Sécurité
<i>Incidences financières :</i>	Sans objet.
<i>Références :</i>	Doc 9734, <i>Manuel de supervision de la sécurité</i> , 2 <sup>e</sup> édition, 2006 Doc 9735, <i>Manuel de surveillance continue du Programme universel d'audits de supervision de la sécurité</i> , 3 <sup>e</sup> édition, 2011

<sup>1</sup> Version espagnole fournie par la République bolivarienne du Venezuela.

## 1. INTRODUCTION

1.1 Dans sa Résolution A37-5, qu'elle a adoptée à sa trente-septième session (2010), l'Assemblée de l'OACI charge le Secrétaire général de faire évoluer le Programme universel d'audits de supervision de la sécurité (USOAP) vers une méthode de surveillance continue (CMA) et prie instamment tous les États contractants de soumettre à l'OACI, en temps opportun, et de tenir à jour tous les renseignements et documents demandés par l'OACI pour assurer la mise en œuvre efficace de l'USOAP-CMA.

1.2 L'approche CMA a été conçue en vue de la transition vers cette méthodologie novatrice. La CMA est un outil technologique qui facilite les échanges d'information entre les membres de la communauté aéronautique mondiale.

1.3 Le succès de tout système dépend, dans une large mesure, de deux variables : un manuel d'utilisation et une formation à l'utilisation du système. C'est pourquoi il est nécessaire que l'OACI produise des éléments indicatifs sur l'utilisation et le fonctionnement du système pour en accroître l'efficacité et en élargir la portée.

## 2. ANALYSE

2.1 La CMA fournit à l'OACI, aux États membres et autres utilisateurs autorisés un ensemble d'applications intégrées en ligne leur permettant de suivre et de soumettre, de manière continue, des informations et des documents relatifs à la sécurité provenant de diverses sources. Cela accroît l'efficacité et l'efficience de l'USOAP-CMA dans l'identification des risques et carences en matière de sécurité.

2.2 Dans le Doc 9735 – *Manuel de surveillance continue du Programme universel d'audits de supervision de la sécurité*, l'OACI fait part de son intention de produire un document pour aider les États à utiliser le cadre de CMA en ligne. Il est proposé, toutefois, que ces éléments indicatifs soient augmentés, renforcés et détaillés plus amplement dans un document technique, ou encore dans un « manuel de l'utilisateur », comme on l'appelle en sciences de l'information, étant donné qu'il s'agit d'un outil durable et d'une grande portée.

2.3 Le manuel de l'utilisateur est un document technique destiné à aider les personnes qui utilisent le système. De manière générale, ce type de manuel est produit par un rédacteur technique, comme un programmeur système ou un chef de projet ayant participé à la mise au point du système ; il donne aux utilisateurs des instructions sur l'utilisation du système et sur la résolution des problèmes qui surgiraient en cours d'utilisation.

2.4 Compte tenu de ces considérations, il est nécessaire que l'OACI produise une documentation technique sur le cadre de CMA en ligne qui tiendrait lieu de manuel de l'utilisateur. Il pourrait comprendre à tout le moins les chapitres suivants : introduction, objet du système, utilisateurs visés, description du système, fonctionnement, utilisation, dépannage, etc.

2.5 Il convient de souligner que l'OACI a fait des efforts considérables pour former les États à l'utilisation du cadre de CMA en ligne, comme en témoignent les ateliers tenus sous les auspices des bureaux régionaux au premier trimestre de cette année, au cours desquels les coordonnateurs nationaux chargés de la surveillance continue ont reçu une formation théorique et pratique sur l'utilisation du cadre.

2.6 La proposition concernant le document ci-dessus vise à améliorer les connaissances et à étendre la portée du document dans un double but : répondre aux situations où le coordonnateur national chargé de la surveillance est remplacé et former le personnel de remplacement chargé de fournir les informations de sécurité, notamment par le biais des SAAQ, CC et CAP, d'identifier les anomalies et de les signaler.

### **3. CONCLUSION**

3.1 Au vu des avantages énumérés ci-dessus, la présente note propose, à l'appui de la transition vers la méthode de surveillance continue (CMA), que l'OACI produise un document technique décrivant dans le détail les fonctionnalités techniques du cadre de CMA en ligne et fournissant des orientations claires sur son fonctionnement et son utilisation.

— FIN —